

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1959-1960.

SEANCE DU 22 MARS 1960.

Projet de loi modifiant la loi du 26 juillet 1952
limitant les fermages.

AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. VERSE.

ARTICLE PREMIER.

A. — A cet article, remplacer les mots « sommes payées » par « fermages échus » et « 1957 » par « 1959 ».

Justification.

1° Si le texte n'était pas modifié le mauvais payeur pourrait réclamer la restitution des fermages payés tardivement au cours des cinq dernières années, ce qui le mettrait dans une situation plus avantageuse que celle du preneur ponctuel.

2° La date du 1^{er} janvier 1957 a été fixée il y a plus de deux ans, lorsqu'on pensait que la loi serait votée avant les élections de 1958. Le législateur voulait éviter que la restitution rétroactive de cinq années puisse en outre s'appliquer rétroactivement. Pour assurer sa volonté, il est indispensable de changer la date prévue.

B. — Dans la seconde phrase du même article, insérer entre les mots « sommes » et « payées », les mots « dépassant les coefficients 2,5 et 3 ».

Justification.

Il s'indique à tout le moins de faire une distinction entre le loyer qui doit servir de base à la restitution rétroactive, et celui qui doit être fixé pour l'avenir.

A. VERSE.

R. A 5518.

Voir :

Documents du Sénat :

280 (Session de 1957-1958) : Projet transmis par la Chambre des Représentants;

328 (Session de 1957-1958) : Rapport;

76 (Session de 1959-1960) : Rapport complémentaire;

93, 94, 95, 123, 135 (Session de 1959-1960) : Amendements.

Annales du Sénat :

23 avril 1958, 19 novembre 1959, 13 et 26 janvier 1960.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1959-1960.

VERGADERING VAN 22 MAART 1960.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van
26 juli 1952 tot beperking van de pachtprijzen.

AMENDEMENT
VAN DE HEER VERSE.

EERSTE ARTIKEL.

A. — In dit artikel, de woorden « geldsommen betaald » te vervangen door « pachtprijzen vervallen » en « 1957 » door « 1959 ».

Verantwoording.

1° Wordt de tekst niet gewijzigd, dan zou de slechte betaler de teruggave kunnen vragen van pachtprijzen die hij in de loop van de laatste vijf jaren te laat heeft betaald, zodat hij in een gunstiger toestand zou komen te staan dan de stipte huurder.

2° De datum van 1 januari 1957 werd twee jaar geleden vastgesteld, toen men dacht de wet goedgekeurd zou zijn vóór de verkiezingen van 1958. De wetgever wou vermijden dat de teruggave met vijf jaar terugwerkende kracht dan nog terugwerkende kracht zou hebben. Om zijn wil te verwezenlijken is het nodig de gestelde datum te veranderen.

B. — In de tweede volzin van hetzelfde artikel, tussen de woorden « geldsommen » en « betaald » de woorden « boven de coëfficiënten 2,5 en 3 » in te voegen.

Verantwoording.

Het is geboden althans een onderscheid te maken tussen de pachtprijs die als grondslag moet dienen voor de teruggave voor het verleden en die welke voor de toekomst moet worden vastgesteld.

R. A 5518.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

280 (Zitting 1957-1958) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers;

328 (Zitting 1957-1958) : Verslag;

76 (Zitting 1959-1960) : Aanvullend verslag;

93, 94, 95, 123, 135 (Zitting 1959-1960) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

23 april 1958, 19 november 1959, 13 en 26 januari 1960.